

— Доброе утро, Поппи, и мистер Харрисон. Я читала некоторые из ваших книг, они довольно популярны среди девушек.

— Это меня удивляет, я вроде как нацелился на мальчиков. Может быть, мне следует попросить моего издателя продавать их и девочкам.

— Универсальность всегда во благо – вот чему мы стараемся научить наших девочек. Им не нужно играть с игрушками для девочек, читать книги для девочек или смотреть фильмы для девочек.

После того, как мы сели за стол, мисс Престон просмотрела свои записи, прежде чем заговорить:

— Я должна сказать, что мы были весьма удивлены, когда вчера нам позвонили, в основном потому, что никто из персонала не знал, что у вас есть дочь, особенно помощник директора, который живет на вашей улице.

— Ну что ж, Поппи – приемная, она жила на улице и была в беде, ее история тронула мое сердце, поэтому я решил дать ей новый шанс в жизни.

— Это замечательно, мистер Харрисон...

— Пожалуйста, зовите меня Алекс.

— Это замечательно, Алекс, — повторила мисс Престон, — и, возможно, объясняет, почему мы не можем найти упоминания о Поппи Харрисон в базах данных Департамента образования.

— Ах, да, Поппи Харрисон пока еще не является моим законным именем...

— Итак, Поппи, не могла бы ты рассказать нам что-нибудь о своей предыдущей школе? О любых экзаменах, которые ты сдавала, и о том, чем бы ты хотела заниматься в нашей школе, если тебя примут.

— Ну, прошло много времени, с тех пор как я ходила в школу. Я убежала из дома довольно давно – я даже не могу вспомнить, когда это было. Думаю, что это был 9-й год, но когда мы вчера пошли за копией моего свидетельства о рождении, оказалось, что я моложе, чем я думала, так что, возможно, это был 8-й или даже 7-й год. В приютах, на улицах и под мостами теряешь счет времени.

— Итак, я полагаю, тебе 15 лет, и у тебя не было формального образования, возможно, 3 года.

— Наверное, это так.

— Теперь, и я прошу прощения, потому что это может показаться оскорбительным вопросом, но ты умеешь читать и писать?

— О да, я умею читать и писать, я читала некоторым младшим девочкам в одном из приютов, где мы жили. Я также неплохо пишу.

— Как насчет математики?

— Я хорошо умею считать, складывать и все такое. Мне очень нравилась математика в моей последней школе.

— Все это хорошо, а ты помнишь свою последнюю школу?

— Она была в Сток-Ньюингтоне, я думаю. Ах да, это школа рядом с Теско.

— Хорошо, я знаю эту школу, она закрылась в прошлом году, но ничего страшного. Если назовешь мне свое настоящее имя и дату рождения, и Алекс даст мне свое разрешение, я смогу поискать в базе данных и посмотреть, что можно найти.

— Мое полное имя Мелани Никола Тереза Франческа Робертс, и моя дата рождения — 1 июня 2005 года.

— Ах, это необычное имя, я не думаю, что найду в базе данных слишком много людей с таким именем. На самом деле есть только одно с совпадающей датой рождения. Не могла бы ты назвать имя своей матери, пожалуйста?

— Мою мать звали Никола Робертс, обычно ее звали Никки.

— Фантастика. Я нашла тебя, ты посещала эту школу и перестала в осеннем семестре 8-го года, согласно этим записям. До этого твоя посещаемость была отличной. У меня нет никаких записей об успеваемости в этой школе, но я вижу, что твои ключевые оценки были очень хорошими, что удивительно, учитывая, что ты, похоже, посещала 6 разных начальных школ...

— Да, это потому, что мы очень часто переезжали. В основном, моя мама убегала от парней-неудачников или торговцев наркотиками, которым она не могла позволить себе заплатить, иногда они были одним и тем же человеком.

— Понимаю, так что, несмотря на твою довольно неудачную историю в начальной школе, твои оценки: 5a по чтению и 5c по математике. Получается солидный средний показатель в 5b, что определенно ставит тебя в 10 % лучших девочек в этой школе.

— О, я этого не знала. Может быть, я бы старалась усерднее, если бы знала, что должна быть

умной. Ха! Кого я обманываю, это моя мама виновата, что я сбежала, а не школа.

— Хорошо, в эту область я пока не буду совать нос, но если ты решишь присоединиться к нам, я хочу, чтобы ты знала, что у нас в штате есть штатный консультант, если тебе нужно будет с кем-то поговорить.

— Вы сказали «если ты решишь» – значит ли это, что вы готовы принять меня?

— Конечно.

— Но как насчет моего прошлого, моего отсутствия образования, моего... оу, об этом лучше не вспоминать.

— Послушай, Поппи, я вижу перед собой умную девушку, вежливую девушку, которая уважает других, и ты проявляешь явную привязанность к своему новому отцу. Лично у меня нет проблем с тем, чтобы принять тебя в нашу школу.

— О, спасибо, я действительно хочу приобрести навыки, которые помогут мне найти работу.

— Итак, перейдем к нескольким техническим деталям. Алекс, вы упомянули, что хотите, чтобы Поппи начала с шестого семестра и выбрала курсы по выбору. Я полагаю, вы имеете в виду следующий сентябрь?

— Да, конечно, — ответил я, — она сейчас слишком молода, чтобы начать шестой семестр.

— Действительно, но это оставит ее без формального школьного образования, и в 15 лет это будет противозаконно, если только вы не собираетесь обучать ее на дому.

— Ах, я об этом не подумал.

— Видите ли, у нас есть некоторые основные требования к учащимся, поступающим на шестой семестр. Им нужны хорошие оценки по математике и английскому языку – это самый базовый минимум. Строго говоря, вам потребуется сдать 5 выпускных экзаменов, но для некоторых профессиональных курсов мы будем игнорировать это, если у вас есть приличный набор навыков.

— Ах, я понимаю, — сказала Поппи, выглядя разочарованной, — Значит, я не могу поступить в вашу школу.

— Я этого не говорила. Я предлагаю специальную программу, которая поможет тебе сдать экзамены по математике, английскому языку и естественным наукам. Мы можем перевести тебя в 10 и 11 классы, это будет тяжело, но мы позаботимся о том, чтобы ты справилась с этой

работой. Ты должна иметь возможность посещать все занятия и иметь свободное время утром и днем для частных занятий. Ты можешь делать это дома или здесь, в учебном центре. Что скажешь?

— О, это звучит фантастически.

— Итак, чем бы ты хотела заняться в следующем году? Мы могли бы спланировать программу домашнего обучения, чтобы ввести тебя в курс дела, чтобы ты не отставала от других девочек в своих классах.

Поппи посмотрела на меня в поисках помощи, поэтому я заговорил за нее:

— Ну, мы обсуждали, что Поппи станет моим помощником, поэтому мы рассматривали какой-то курс по бизнес-ИТ, Microsoft Office, основы бухгалтерского учета, возможно, какое-то обучение онлайн-маркетингу. Мы также создаем благотворительную организацию для помощи девушкам на улицах, и для этого потребуется аналогичный набор навыков для организации добровольцев, работы с агентствами и поставщиками.

— О боже, предстоит много работы.

— Я просто хочу отплатить Алексу за то, что он спас меня и доверился мне, и я хочу помочь друзьям, которых я оставила, и другим таким же, как они.

— Я думаю, что ВТЕС\* сможет дать тебе эти знания, но, боюсь, тебе нужно будет изучить ИТ-аспекты дома. В этом нет ничего слишком обременительного, просто курс предполагает, что у тебя должны быть навыки MS Office. Я запишу тебя на прием к преподавателю курса, мистеру Томасу, он освободится через несколько минут, он может рассказать тебе все, что нужно знать. Потом я попрошу кого-нибудь помочь тебе найти какую-нибудь форму в нашем школьном магазине. Да, извини, в этом году тебе придется носить форму.

\*диплом о среднем техническом образовании (аналог нашего техникума). Эта квалификация присваивается по целому ряду специальностей, начиная с основ бизнеса и заканчивая инженерией

— Ничего страшного. Она не так плоха, как некоторые, и блейзер приятного зеленого цвета.

— Супер, пока я разберусь со всеми документами. Ты сможешь забрать их после того, как увидишься с мистером Томасом. Просто принеси подписанные бланки, когда придешь в понедельник утром.

— В этот понедельник? Так скоро! — удивленно спросила Поппи.

— О да, тебе лучше начать как можно скорее. В нашей приветственной брошюре есть список

необходимых вещей, и если ты хочешь получать школьное питание, тебе нужно зарегистрироваться на нашем веб-сайте сегодня, чтобы ты могла оплатить свои обеды.

— Это так удивительно, спасибо, — сказала Поппи, когда мы вышли из комнаты.

— Я с нетерпением жду, когда увижу твои успехи, Поппи. — сказала мисс Перкинс, пожимая нам руки.

Другой ученик ждал у двери, чтобы сопроводить нас через школу в ИТ-корпус, где мистер Томас наблюдал за своими выходящими учениками.

— Ах да, мистер Харрисон и Поппи, мисс Престон только что прислала мне сообщение. Заходите, и мы поговорим о том, чего вы хотите, и соответствует ли это нашему бизнес-курсу ВТЕС.

Час спустя мы ушли со школьным фирменным рюкзаком, набитым униформой, документами и учебным пособием, над которым нам предстояло поработать, чтобы Поппи быстро освоила технологии. Поппи с гордостью несла рюкзак, и на ее красивом лице сияла широкая улыбка, пока мы шли через парк к кафе.

— Итак, как ты себя чувствуешь, когда ты зачислена в школу и можешь снова начать учиться?

— Это немного пугает, я просто надеюсь, что я не настолько отстала и смогу понять слова учителя.

— Мисс Престон сказала, что твои наставники помогут тебе наверстать упущенное. Тебе предстоит много работы, но ты не будешь одинока, я помогу тебе, и я уверен, что ты найдешь новых друзей.

— Ммм, друзья, это будет странно. Надеюсь, девочки будут добры ко мне.

— А почему может быть иначе?

— Потому что девушки могут быть абсолютными стервами, особенно шикарные девушки, если они узнают, что я была бездомной и секс-работницей, они разорвут меня на части.

— Ну, я думаю, тебе придется быть очень осторожной в разговорах. Если они захотят узнать, где ты была последние несколько лет, скажи, что предпочла бы не говорить об этом, а затем смени тему. В документах сказано, что первый человек, которого ты встретишь – это социальный работник. Я уверен, что он познакомит тебя с кем-то, кому можно доверять.

— Думаю да, это просто такой большой шаг. Как ты думаешь, я смогу вести себя, как будто я из

приличной семьи?

— На самом деле ты очень хорошо говоришь, твой акцент выдаёт твоё происхождение, но ты изо всех сил старалась не ругаться с тех пор, как мы впервые побеседовали, и мисс Престон была очень впечатлена тобой. Я уверен, что с тобой все будет в порядке.

— Нам много нужно купить?

Я вытащил список из сумки:

— Ручки, калькулятор, ноутбук или планшет, рюкзак, определенно не сумочка, как тут написано.

— У нас уже есть рюкзак, он здесь.

— О да, я сглупил.

— Я вижу по своему расписанию, что у меня нет физкультуры, это избавит меня от многих проблем.

— Почему проблем?

— В раздевалках девушки осматривают друг друга, проверяя, у кого волосы на лобке, у кого сиськи больше. Это такой стресс. Я поздно начала расти, даже в 7-м классе у некоторых девочек были сиськи и лобковые волосы, и они мучили любую с плоской грудью, то есть меня. Это еще одна причина, по которой я сбежала. Теперь я держу пари, что у меня сиськи больше, чем у других девочек, и меня и за это начнут мучить.

— Ого, я помню, как мальчики украдкой смотрели на члены других мальчиков, а пацанов с самыми маленькими дразнили.

— А ты что делал?

— Я не участвовал в таком дерьме.

— Да ладно, держу пари, ты хотя бы смотрел.

— Ну, может быть, но члены отличаются от сисек. Сиськи они такие какие есть, члены сложно судить. Я уверен, ты это заметила.

Поппи посмотрела на стол, в ее глазах стояли слезы.

— О, прости, — я поспешил извиниться, — я не хотел возвращаться к воспоминаниям.

— О, дело не в этом. Я просто думаю, каково было бы учиться в школе и все еще быть невинной, все еще быть девственницей, не знать о том, что некоторые члены крошечные, но при возбуждении становятся большими, а некоторые могут выглядеть большими, но почти не увеличиваются при возбуждении. Я плохой человек из-за того, что жила на улице и работала проституткой?

— Абсолютно нет, потому что, во-первых, ты делала то, что должна была делать, чтобы выжить, а во-вторых, нет ничего плохого в том, чтобы быть проституткой. Это несправедливо оклеветанная индустрия, так много людей используют секс-работниц, как лично, так и потребляя контент в Интернете, но по-прежнему запрещено говорить об этом, и так много людей смотрят свысока на людей, которые предоставляют то, что является жизненно важной услугой для многих.

— Ты хоть раз пользовался услугами проститутки?

— Ну, не лично, я никогда не был с проституткой и не посещал стриптиз-шоу, но я смотрел порно, как и почти все остальные.

— У тебя были бы какие-нибудь этические проблемы с тем, чтобы спать с проституткой?

— Мммм, интересный вопрос. Я никогда по-настоящему не думал об этом, никогда не чувствовал в этом необходимости. Если бы мне нужна была разрядка, я просто дрович.

— Хорошо, я вижу, что поставила тебя в неловкое положение, так что мы поговорим о чем-нибудь другом.

— Ты не поставила меня в неловкое положение. Это хороший вопрос, и я отвечу. Если бы я оказался где-нибудь в баре или отеле и мне понадобилась бы разрядка, я бы без проблем заплатил местной девочке за секс.

— И, основываясь на нашей вчерашней ночи, ей это точно бы понравилось. Даже без проникновения у меня был лучший оргазм в жизни, я не лгу, это было потрясающе, абсолютно лучший. Так что, когда мы сделаем все правильно, мои волосы свернутся в трубочку.

— В любом случае, давай сменим тему. Сейчас за соседним столиком собираются люди, нам нужно снова пройти по магазинам, потому что вам нужен ноутбук и телефон. Мы не можем воспользоваться главным магазином «Джон Льюис» на Оксфорд-стрит, как насчет того, что на Слоун-сквер? Тебя вообще когда-нибудь оттуда выгоняли?

— Это тот, у которого другое имя, не так ли?

— Да, «Питер Джонс», но это одна и та же компания.

— О нет, там слишком пугающе шикарно, мы никогда не рисковали заходить в Челси.

— Хорошо, давай оставим сумку дома и снова пойдем за покупками.

— Нам не нужно бросать сумку, я понесу ее. У школы довольно шикарное название, это будет хорошая маскировка.

— Отлично, если мы поторопимся, то сможем сесть на поезд за 5 минут.

<http://tl.rulate.ru/book/285/3401>